

# Elektromos arcszőrtelenítő

## Termékrajz (tartozékok)

### További tartozékok (kép nélkül):

1 elem

védőkupak

vágófej

markolat

elemtartó

elemtartó fedele /  
be-/kikapcsoló gomb

tisztítóecset

## Biztonsága érdekében ⚠

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

### Rendeltetés

A készülék az arcon és más testrészekén található finom szőrszálakat borotválására szolgál. Nagyobb felületek borotválására nem alkalmas.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

### Veszély gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyerekek és korlátozott fizikai, érzékeléssel vagy szellemi képességekkel bíró, vagy megfelelő gyakorlattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelik őket, vagy a készülék biztonságos használatát elmagyarázták nekik, és az ebből következő veszélyeket megértették. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A gyermekeket a csomagolóanyagtól és a termék apró részeitől tartsa távol. Többek között fulladás- és sérülésveszély áll fenn!
- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.

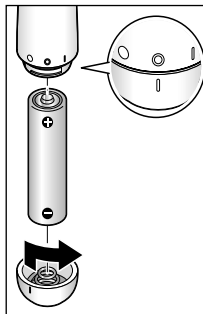
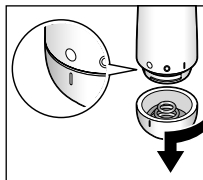
### Sérülésveszély

- A használat közben csak enyhén nyomja rá a készüléket.
- Ha érzékeny a bőre, akkor a borotválkozás bőrirritációt válthat ki. Először csak egy kis felületen próbálja ki, hogy bőre hogyan reagál a borotválásra. Ha most először borotválkozik rendszeresen, akkor bőrének először hozzá kell szoknia ehhez az eljárásához. Napi használat esetén ez általában 2-3 hétig tart.
- Ha a készülék vagy a vágófej megsérült, a készülék nem használható tovább. Csak az eredeti tartozékokat használja.
- A mellékelt elemet feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárnai tilos.
- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben mossa le az érintett testfelületet vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

### Anyagi károk

- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra (+/-).
- Szükség esetén az elem behelyezése előtt tisztítsa meg az elem és a készülék csatlakozási felületeit. Túlhevülés veszélye!
- A készülék tisztítása során az elemtartó fedele legyen szorosan lezárva, nehogy nedvesség hatoljon be a készülékbe.
- A markolatot soha ne merítse teljesen vízbe.
- Használaton kívül mindig helyezze fel a védőkupakot a vágófejre.
- Óvja az elemeket és a terméket a túlzott hőtől. Vegye ki az elemet a termékből, ha az lemerült, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetőek a kifolyt sav által okozott károk.

## Üzembe helyezés

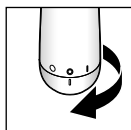
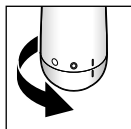
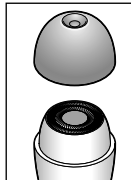


- Forgassa el az elemtartó fedelét ütközésig az óramutató járásával ellentétes irányba úgy, hogy az elemtartó fedelén található **I** vonal a készüléken található **●** jelre mutasson.
- Vegye le az elemtartó fedelét.
- Helyezze be a mellékelt elemet az ábrázolt módon. Ügyeljen a helyes polarításra. (+/-).
- Helyezze vissza az elemtartó fedelét úgy, hogy az elemtartó fedelén található **I** vonal a **●** jelre mutasson, és forgassa el a **○** jelre. **!** Elemcsere akkor van szükség, ha a vágófej már csak alig vagy egyáltalán nem mozog.

## Használat



- Ha a készüléket az arcon alkalmazza, mindig használjon tükört.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket a „Tisztítás” fejezetben leírtak szerint.



- Vegye le a védőkupakot.
- A **készülék bekapcsolásához** forgassa el az elemtartó fedelét úgy, hogy az elemtartó fedelén található **I** vonal a készüléken található **I** vonal felé mutasson.
- A **készülék kikapcsolásához** forgassa el az elemtartó fedelét úgy, hogy az elemtartó fedelén található **I** vonal a készüléken található **○** jel felé mutasson.

Vezesse végig a vágófejet óvatosan a bőrön, a szőrszálak növekedésével ellentétes irányban. Szükség esetén feszítse ki közben a bőrt a szabad kezével, és a készüléket **függőlegesen** vezesse végig a borotválandó felületen. A bőr sérülésének és a készülék károsodásának elkerülése érdekében csak enyhe nyomást gyakoroljon.

## Tisztítás

### TUDNIVALÓ - anyagi károk

- A készüléket soha ne merítse teljesen vízbe.
- A készülék tisztítása során az elemtartó fedele legyen szorosan lezárva, nehogy nedvesség hatoljon be a készülékbe.
- A termék tisztításához ne használjon súroló hatású vagy maró tisztítószert, illetve kemény kefék és hasonlókat.

- Kapcsolja ki a készüléket, és tisztítsa meg a vágófejet a mellékelt tisztítóecsettel.
- Szükség esetén törölje át a markolatot egy enyhén nedves kendővel. Semmiképpen ne tisztítsa a készüléket folyó víz alatt, mert víz kerülhet a burkolat alá.

### Alaposabb tisztítás

Az alaposabb tisztításhoz vegye le a vágófejet a készülékről.

- Forgassa el a vágófejet az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig, és felfelé húzza le.
- Öblítse le a vágófejet folyó víz alatt, és hagyja teljesen megszáradni.

▷ Szükség esetén tisztítsa meg a vágófej burkolatának belsejét is a mellékelt tisztítóecsettel.



- Óvatosan helyezze vissza a vágófejet úgy, hogy az becsússzon a bajonett-zárba. Majd forgassa el ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba. 2-szer hallhatóan és érezhetően kell kattannia.

## Üzemzavar / Hibaelhárítás

|                               |                                                                                                       |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A készülék nem működik.       | • Be van helyezve az elem?<br>• Lemerült az elem?<br>• Az elemtartó fedele megfelelően zárva?         |
| A készülék nem vágja a szőrt. | • A bőrre merőlegesen tartja a vágófejet?<br>Vízszintesen tartva a vágófej nem éri el a szőrszálakat. |

## Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elem értékes újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékokba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást. Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalka gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni. Az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

## Műszaki adatok

|                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| Modell:                        | 692 945                    |
| Elemek:                        | 1 db LR6(AA)/1,5V (ZnMnO2) |
| Működési idő<br>(egy elemmel): | 60 perc                    |
| Környezeti hőmérséklet:        | +10 és +40° C között       |



www.tchibo.hu/utmutatok

**Cikkszám: 692 945**

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.hu

## Genel bakış (ambalaj içeriği)

### Diğer ambalaj içeriği (resimde yer almayan):

1x pil

Koruma kapağı

Kesici başlık

Gövde

Pil yuvası

Pil yuvası kapağı /  
Açma/kapama şalteri

Temizleme fırçası

## Kendi güvenliğiniz için !

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun ve kaza sonucu ortaya çıkabilecek yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirttiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

### Kullanım amacı

Bu cihaz, yüzdeki veya vücudun diğer bölümlerindeki ince tüylerin tıraş edilmesi için tasarlanmıştır. Büyük bölgeleri tıraş etmek için uygun değildir.

Bu cihaz özel kullanım için tasarlanmış olup, ticari amaçlar için uygun değildir.

### Elektronik cihaz kullanım kabiliyeti kısıtlı olan yetişkinler ve çocuklar için tehlike

- Bu cihaz 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, sezgisel veya ruhsal yetenek veya tecrübesizlik ve/veya bilgisizlik nedeniyle güvenli kullanım sağlayamayan yetişkinler tarafından sadece denetlendikleri veya güvenli kullanım hakkında talimat aldıkları ve bundan dolayı oluşabilecek tehlikeleri anladıkları durumda kullanılabilir. Çocukların bu cihaz ile oynamaları yasaktır. Temizlik ve bakım çalışmaları çocuklar tarafından gözetimsiz biçimde yapılmamalıdır.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma ve yaralanma tehlikesi vardır!
- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bir pil yutulursa, 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünü çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.

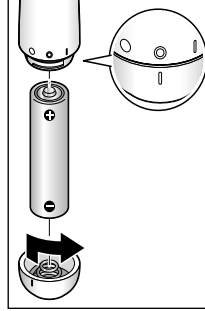
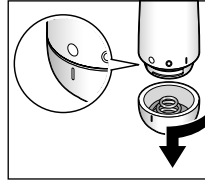
### Yaralanma tehlikeleri

- Kullanım esnasında sadece hafifçe bastırın.
- Hassas ciltlerde tıraş sırasında ciltte tahrişler söz konusu olabilir. İlk önce mutlaka küçük bir alanda deneyerek derinin nasıl tepki verdiğini görün. İlk defa düzenli olarak tıraş oluyorsanız önce cildinizin buna alışması gerekir. Günlük kullanımda alışma süresi genellikle 2-3 hafta arasındadır.
- Cihaz veya kesme başlığı hasar görmüşse, cihaz artık kullanılmamalıdır. Sadece orijinal aksesuar kullanın.
- Teslimattaki pil şarj edilmemelidir, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Eğer cihaz içindeki pil akmışsa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.

### Maddi hasarlar

- Pili yerleştirirken kutupların doğru olmasına (+/-) dikkat edin.
- Gerekliyse pilleri ve cihaz kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısınma tehlikesi!
- Cihazı temizlerken pil yuvasının içine nem sızması için sıkıca kapalı olmalıdır.
- Gövdeyi asla tamamen suya daldırmayın.
- Kullanılmadığı zaman koruma kapağını daima kesme başlığının üzerine takın.
- Pilleri ve ürünü aşırı ısıdan koruyun. Pilin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacaksanız pili üründen çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.

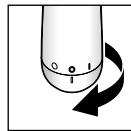
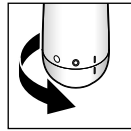
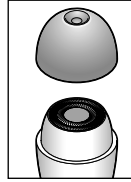
## Çalıştırma



- Pil yuvası kapağını kapaktaki çizgi I sembolü ve cihazdaki ● sembolü üst üste gelecek şekilde dayanak noktasına kadar saat yönünün tersine çevirin.
  - Pil yuvası kapağını çıkarın.
  - Birlikte verilen pili resimde gösterildiği gibi yerleştirin. Bu sırada kutupların doğru olmasına (+/-) dikkat edin.
  - Pil yuvası kapağını, pil yuvası kapağındaki I sembolü ● sembolü ile üst üste gelecek şekilde yerleştirin ve bunu O sembole doğru çevirin.
- i** Kesme başlığı neredeyse veya artık hiç dönmüyorsa bir pil değişimi gereklidir.

## Kullanım

- i** Cihazı yüzünüzde kullanırken her zaman bir ayna kullanın.
- Cihazı her kullanımdan sonra "Temizleme" bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.



- Koruma kapağını çıkarın.
- Cihazı çalıştırmak için** pil yuvası kapağındaki çizgi I sembolü, cihazdaki çizgi I sembolü ile üst üste gelecek şekilde çevirin.

Kesme başlığını cildin üzerindeki tüylerin uzama yönüne karşı dikkatli şekilde yönlendirin. Gerektiğinde boşta olan elinizle derinizi gerin ve kesme başlığını tıraş edilecek bölgenin üzerine **dikey** bir şekilde temas ettirin. Cildin yaralanmasını ve cihazın hasar görmesini önlemek için sadece hafif bir basınç uygulayın.

- Cihazı kapamak için** pil yuvası kapağını, pil yuvası kapağındaki çizgi I sembolü, cihazdaki O sembolünü gösterecek şekilde çevirin.

## Temizleme

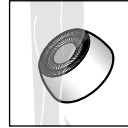
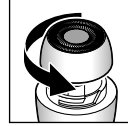
### BİLGİ - Maddi hasar

- Cihazı asla suya daldırmayın.
- Cihazı temizlerken pil yuvasının içine nem sızması için sıkıca kapalı olmalıdır.
- Temizleme için tahriş edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanmayın.

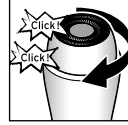
- Cihazı kapatın ve kesme başlığını ekte bulunan temizleme fırçasıyla temizleyin.
- Gerektiğinde gövdeyi hafif nemli bir bezle silin. Gövdeyi asla akan suyun altında yıkamayın, aksi halde gövdeye su girebilir.

### Derinlemesine temizleme

İyice temizlemek için kesme başlığını çıkarın:



➤ Gerektiğinde kesme başlığı gövdesinin içini ekte bulunan temizleme fırçalayarak fırçalayın.



- Kesme başlığını saat yönünün tersine döndürün ve yukarı doğru çekerek çıkarın.
- Kesme başlığını akan suyun altında yıkayın ve ardından iyice kurumaya bırakın.
- Kesme başlığını süngü mandalına kayacak şekilde dikkatlice yerine takın. Saat yönünde dayanağa kadar iyice çevirin. Duyulur ve hissedilir şekilde 2x oturmalıdır.

## Sorun / Çözüm

|                       |                                                                                                      |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cihaz çalışmıyor      | • Pili yerleştirilmiş mi?<br>• Pili boş mu?<br>• Pili yuvası kapağı doğru kapandı mı?                |
| Tüylar kısaltılmıyor. | • Kesme başlığını cilde dik olarak tutuyor musunuz?<br>Yatay olarak kesme başlığı tüylere ulaşmıyor. |

## İmha etme

Bu ürün, ambalajı ve içinde kullanılan pil, tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

**Ambalajı** malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar, piller ve şarjlı piller** ev çöpi ile birlikte imha edilmemelidir! Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar vermektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi almak için bağlı bulunduğunuz belediye danışabilirsiniz. Boş piller ve şarjlı piller bölgenizdeki belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakılmalıdır. Lityum piller/şarjlı piller için, imha etmeden önce kontakları yapıştırın.

## Teknik bilgiler

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| Model:                        | 692 945                      |
| Piller:                       | 1 adet LR6(AA)/1,5V (ZnMnO2) |
| Çalışma süresi (bir pil ile): | 60 dakika                    |
| Ortam sıcaklığı:              | +10 ila +40 °C               |



www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Ürün numarası: 692 945

Tchibo için özel olarak üretilmiştir :  
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.com.tr